Porównanie tłumaczeń Psalmów 17:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Modlitwa Dawida.\* Wysłuchaj, JAHWE, sprawiedliwej\*\* (sprawy), Zwróć uwagę na moje błaganie, Nakłoń ucha ku mojej modlitwie (Płynącej) z warg nieobłudnych!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Być może modlitwa ze zbioru modlitw Dawida (<x>230 72:20</x>). Por. z Ps 5. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: słusznej ( sprawy ). [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: Zetrzyj wargi obłudne (l. zdradliwe ). [↑](#footnote-ref-4)